

TURUN KAUPUNKI
Mika Laine
PL 355, 20101 TURKU
Puh. +358 44 907
mika.laine@turku.fi

TARJOUS

Kulttuurirannan kunnostuksen vesilain mukaiset lupahakemukset

Kiitämme tarjouspyynnöstä ja viitaten etäkokouksessa käytyyn tarjousneuvotteluun Ramboll Finland Oy (Kupiainen, Virkkala) / Turun Kaupunki (Laine, Lehto, Korpela) mahdollisuudesta tarjota asiantuntijapalveluitamme lupahakemusten laatimiseen tarjouspyynnön (puhelu ja sähköposti Heikkala, Laine 29.9.2022) ja tämän tarjouksen mukaisesti.

Ramboll
PL 25
Itsehallintokuja 3
02601 ESPOO

P +358 20 755 611
F +358 20 755 6201
<https://fi.ramboll.com>

1. Työn tausta ja tavoite

Turun kaupunki suunnittelee tulevan Kulttuurirannan alueella rantarakeiden kunnostusta. Kunnostukseen liittyy ruoppausta työnaikaisen padon takana, minkä vuoksi hankkeen toteuttaminen vaatii vesilain mukaista lupaa.

Lisäksi Aurajoessa hankealueen läheisyydessä elää vuollejokisimpukkaa, jonka lisääntymis- ja levähtämispaikkojen häiritseminen on kiellettyä. Lajirauhoituksesta poikkeamiseen tarvitaan lupa, jota haetaan Varsinais-Suomen ELY-keskukselta.

2. Työn sisältö

Työ sisältää seuraavat osatehtävät:

- Vuollejokisimpukan lajirauhoituksen poikkeamislupahakemus
- Kulttuurirannan ruoppausten vesilupahakemuksen laadinta
- Lausuntopyyntö Manillan puulaiturin vesilain mukaisen luvan tarpeesta ELY-keskukselle
 - Lupahakemuksen laadinta, mikäli ELY-keskus sitä edellyttää

Lupahakemuksen (alustava) sisältö on esimerkiksi seuraavanlainen:

1. *Hankkeen kuvaus*
 - Hankkeen nimi, osoite ja yhteyshenkilö
 - Hankkeen tausta, nykytilanne ja luvat
 - Liittyminen muihin hankkeisiin
2. *Alueiden omistus ja käyttöoikeudet ja tehdyt sopimukset*
3. *Kaavoitus*

4. *Vesistötiedot*
 - Vesistöalueen kuvaus
 - Virtaamat ja vedenkorkeudet
 - Vesistön tila ja vedenlaatu
 - Kalasto
5. *Vesistön käyttö*
 - Virkistyskäyttö
 - Vesiliikenne ja väylän tiedot
 - Kalastus
 - Suojelukohteet
6. *Luvitettavan toiminnan kuvaus (työselostuksen pohjalta ja/tai yhdessä Tilaajan kanssa)*
7. *Hankkeen vaikutukset yleiseen ja yksityiseen etuun*
 - Vaikutukset vesialueeseen
 - Vaikutukset hydrologiaan ja vedenlaatuun
 - Vaikutukset kalastoon ja kalastukseen
 - Vaikutukset vesistön käyttöön ja väylään
 - Vaikutukset suojelualueisiin
 - Vaikutukset tulvariskien hallintaan
 - Arvio hankkeen vaikutuksista vesienhoitosuunnitelmassa asetettuihin tilatavoitteisiin
8. *Ehdotus tarkkailusta*
9. *Arvio hyödyistä ja aiheutuvista vahingoista*
10. *Hankkeen oikeudelliset edellytykset*

Kappale 6 laaditaan joko työselostuksen pohjalta tai tarvittaessa yhdessä Tilaajan kanssa.

Työn lähtötietoina käytetään Turun kaupungin toimittamia suunnitelmia ja muita tietoja sekä Rambollin hankkeen läheisyydessä tekemiä selvityksiä ympäristövaikutuksista. Muut osiot, kuten kaavoitus, vesistötiedot jne. päivitetään tai laaditaan mm. ympäristöhallinnon ja MML:n avoimen aineiston avulla.

Työn aikana tarvittavat lähtötiedot pyydetään tilaajalta ja muilta sidosryhmiltä.

Seuraavat työt eivät sisälly toimeksiantoon:

- Sedimentin laadun tutkimukset ja tutkimusohjelmat
- Kunnostuksen, ruoppausten ja läjityksen suunnittelu, piirustusten täydentäminen, työnaikaisten järjestelyiden suunnittelu, töiden vaiheistuksen tai aikataulutuksen suunnittelu
- Sopimusten solmiminen
- Viranomaisen (AVI) mahdollisesti myöhemmin esittämät täydennyspyynnöt tai lausuntojen vastineet
- Viranomaisneuvottelut, kuten ennakkoneuvottelut ELYn tai AVIn kanssa

3. Konsultin työryhmä

Olemme nimenneet hanketta varten seuraavan projektiryhmän.

Henkilö	Keskeiset tehtävät	Kokemus- vuodet	SKOL- luokka
DI Elina Heikkala	Projektipäällikkö Vesilupahakemuksen laadinta	6	04
FM Niklas Virkkala	Rauhoitusmääräyksistä poikkeamishakemuksen laadinta Vesilupahakemuksen laadinta	6	04
DI Virve Kupiainen	Laadunvarmistus, vesilupahakemukset	10	02
FT Sanna Sopanen	Laadunvarmistus, poikkeamislupa	20+	01

Toimitamme henkilöstön CV:t pyydettyä. Lisäksi käytettävissänne on tarpeen mukaan muut yhtiömme eri alojen ympäristöasiantuntijat, suunnittelijat ja avustava henkilöstö.

4. Aikataulu ja kokoukset

Esitämme osatehtävien valmistumiselle seuraavaa aikataulua:

- Vuollejokisimpukan lajirauhoituksen poikkeamislupahakemus marraskuussa 2022
- Lausuntopyyntö Manillan alueen vesiluvan tarpeesta marraskuussa 2022
- Kulttuurirannan ruoppausten vesilupahakemus tammikuussa 2023

Työ voidaan aloittaa heti tilauksesta ja projektiin liittyvän lähtöaineiston toimituksesta. Mikäli työ päästään aloittamaan aikataulun mukaan viimeistään 31.10., voidaan työ toteuttaa esitetystä aikataulusta. Työn aikataulua voidaan tarkentaa Tilaajan kanssa pidettävässä aloituspalaverissa. Työ sisältää 1 kommentointikierröksen.

Tarjousta laadittaessa ei ollut tiedossa tehtyjen sedimenttitutkimusten laajuus ja ajantasaisuus. Mikäli Kulttuurirannan vesilupahakemuksen laadintaa varten ei ole olemassa kaikkia tarvittavia lähtötietoja, voi se vaikuttaa aikatauluun. Luvituksen aikataulua tarkennetaan tilaajan kanssa aloituspalaverissa.

5. Laadunvarmistus

Ramboll Finlandin projektitoiminta perustuu ISO 9001 -laatujohtamisjärjestelmän standardin, ISO 45001 -työterveys- ja työturvallisuusstandardin sekä ISO 14001 -ympäristöjohtamisjärjestelmän standardin mukaiseen laatu-, työterveys ja työturvallisuus- sekä ympäristöjohtamisjärjestelmämme, jonka Bureau Veritas on sertifioinut.

Ramboll on sitoutunut harjoittamaan vastuullista liiketoimintaa omien arvojensa, Code of Conduct -toimintaperiaatteidensa ja YK:n Global Compact -yhteiskuntavastuualoitteen periaatteiden mukaisesti. Liiketoiminnan on perustuttava luottamukselliseen, rehelliseen ja ammattimaiseen toimintaan. Toimintatapaamme kuuluu kertoa asiakkaillemme ja liikekumppaneillemme, jos havaitsemme tai saamme tietoa tämän vastaisista liiketoimintatavoista.

Ramboll toteuttaa korkeatasoista henkilötietojen suojaa. Ramboll käsittelee projektin toteuttamiseksi tarvittavia henkilötietoja sovellettavan tieto-suojalainsäädännön, erityisesti EU:n yleisen tietosuojasetuksen (Asetus (EU) 2016/679) mukaisesti.

6. Kustannukset

Palkkiomuotona käytetään KSE 2013 kohdan 5.3.1 mukaista kokonaishintaa. Työ voidaan tilata joko kokonaisuutena tai erillisinä osatehtävinä. Kokonaishinta jakautuu tehtäväkohtaisesti seuraavasti:

Tehtävä	Kustannus € (alv 0 %)
Hakemus lajirauhoituksesta poikkeamiseen vuollejokisimpukan osalta	1 700
Kulttuurirannan vesilupahakemuksen laadinta	7 600
Manillan puulaituri, lausuntopyyntö lupatarpeesta ELY-keskukselle	900
Optio: Manillan puulaiturin vesilupahakemuksen laadinta <i>hinta voimassa, mikäli muut yllä mainitut osatehtävät tilataan</i>	Lisäyötarjous tarvittaessa
Optio: Vesilupahakemuksen ruotsinkielinen tiivistelmä	Lisäyötarjous tarvittaessa

Tarjoukseen sisältyy yhteensä 4 etäkokousta, esimerkiksi Teamsin välityksellä. Kokouksiin osallistuu 2-3 konsultin edustajaa. Kaikki osatehtävät käsitellään samoissa työpalaverissa.

Työn laskutuksen ehdotetaan tapahtuvan maksupostein seuraavasti:

1. erä 25 %, osatilauksen yhteydessä
2. erä 50 %, luonnoksen toimittamisen yhteydessä
3. erä 25 %, valmiin osatehtävän toimittamisen yhteydessä

Mikäli tilataan useampia osatehtäviä, niistä voidaan muodostaa yksi hankekokonaisuus. Laskutuksen yksityiskohdista sovitaan aloituspalaverissa.

7. Tarjouksen voimassaolo ja sopimusehdot

Työssä noudatetaan Turun kaupungin ja Ramboll Finland Oy:n välistä suunnittelupalveluiden puitejärjestelysopimusta (12642-2017) sekä konsulttitoiminnan yleisiä sopimusehtoja KSE 2013.

Kaikkiin kustannuksiin lisätään voimassa oleva arvonlisävero. Maksuehtona 30 päivän netto ja viivästymiskorkona laskun tekohetkellä voimassa oleva korkolain mukainen vuosikorko.

Tarjouksemme on voimassa edellä esitetyllä toteutusaikataululla 31.10.2022 asti.

8. Yleistä

Toivomme tarjouksemme johtavan yhteiseen projektiin kanssanne. Annamme mielellämme lisätietoja tästä tarjouksesta ja siihen liittyvistä yksityiskohdista ja tulemme myös mielellämme esittelemään sisältöä tarkemmin. Tarjouksen yhteyshenkilömme on Elina Heikkala puh. +358 (40) 3575521. Sähköpostiosoitteemme ovat muotoa etunimi.sukunimi@ramboll.fi.

19.10.2022

Kunnioittaen

RAMBOLL FINLAND OY



Pia Kautonen
Yksikönpäällikkö



Elina Heikkala
Projektipäällikkö